

## RÉSUMÉ

**Ade Yannetri Sianturi, 2143331001, "La Corrélation entre la compétence de Compréhension en Lecture et la compétence d'Écrire un texte narratif des étudiants de la section française quatrième semestre". Mémoire. Section Français, Département des Langues Étrangères. Faculté des Langues et des Arts. Universitas Negeri Medan. 2020.**

Cette recherche est une étude corrélationnelle qui vise à (1) décrire la compétence de compréhension en lecture des étudiants du quatrième semestre Département de l'enseignement de la langue française UNIMED,(2) décrire la compétence des étudiants à d'écrire un texte narratif en français, (3) et décrire le niveau de corrélation entre la compétence de compréhension en lecture et la compétence d'écrire un texte narratif en français. La méthode utilisée dans cette étude est la méthode de corrélation descriptive, qui est une étude qui implique l'acte de collecter des données pour déterminer s'il existe une relation et le degré de relation entre deux ou plusieurs variables. L'instrument utilisées dans cette recherche étaient de test à choix multiples et d'essai. L'échantillon de cette recherche est la caractéristique de la compétence de compréhension en lecture de texte narratif et la compétence d'écrire un texte narratif de 35 étudiants du quatrième semestre de la section française l'année scolaire 2019/2020

Les résultats de cette recherche indiquent que la valeur moyenne du test de compréhension en lecture est de 77,3, de sorte que la compétence des étudiants à compréhension en lecture est classée comme «bonne». Alors que la compétence d'écrire un texte narratif en français est également classée «bonne», avec une note moyenne de 79,1. Sur la base des résultats de l'étude, notez que le calcul du coefficient de corrélation du moment du produit entre la compétence de compréhension en lecture et la compétence d'écrire un texte narratif est de 0,70.Cela signifie que le calcul de la corrélation est considéré comme bon. Par conséquent, avec cette recherche, les étudiants sont censés être capables de mieux comprendre et souvent s'entraîner à comprendre un texte et à rédiger des textes narratifs en français, afin que les étudiants puissent obtenir de bons résultats dans l'apprentissage du français.

Mots-clés: corrélation, compréhension en lecture, écrire un texte narratif, français, texte narratif.



## ABSTRAK

Ade Yannetri Sianturi, 2143331001. Hubungan antara Kemampuan Membaca Pemahaman dan Kemampuan menulis teks naratif pada mahasiswa Pendidikan Bahasa Prancis semester empat . Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa Dan Seni . Universitas Negeri Medan.2020.

Penelitian ini merupakan penelitian korelasional yang bertujuan untuk (1) mendeskripsikan tentang kemampuan membaca pemahaman mahasiswa semester empat Departemen Pendidikan Bahasa Perancis UNIMED, (2) mendeskripsikan kemampuan mahasiswa dalam menulis teks narasi bahasa Perancis, (3) dan mendeskripsikan tingkat korelasi antara kemampuan membaca pemahaman dan kemampuan menulis teks narasi bahasa Perancis. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif korelasional, yaitu suatu penelitian yang melibatkan tindakan pengumpulan data guna menentukan apakah ada hubungan dan tingkat hubungan antara dua variabel atau lebih. Instrumen yang digunakan dalam penelitian ini adalah tes pilihan berganda dan essai. Sampel penelitian ini adalah karakteristik kemampuan membaca pemahaman teks naratif dan kemampuan menulis teks narasi dari 35 orang mahasiswa semester empat Departemen Pendidikan Bahasa Perancis Tahun Akademik 2019/2020. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa nilai rata-rata dalam tes membaca pemahaman sebesar 77,3, sehingga kemampuan mahasiswa dalam membaca pemahaman teks sastra tergolong “baik”. Sedangkan kemampuan menulis teks narasi bahasa Perancis tergolong “baik” pula, dengan nilai rata-rata 79,1. Berdasarkan hasil penelitian diketahui bahwa perhitungan koefisien korelasi product moment antara kemampuan membaca pemahaman teks sastra dan kemampuan menulis teks narasi sebesar 0.70. Hal ini berarti perhitungan korelasinya dinilai baik. Oleh karena itu, dengan penelitian ini diharapkan mahasiswa dapat lebih memahami dan sering berlatih untuk memahami sebuah teks dan menulis teks narasi dalam bahasa Perancis, sehingga mahasiswa dapat memperoleh hasil yang baik dalam pembelajaran bahasa Perancis.

Kata Kunci : korelasi, membaca pemahaman, menulis teks naratif, perancis, teks narasi.